

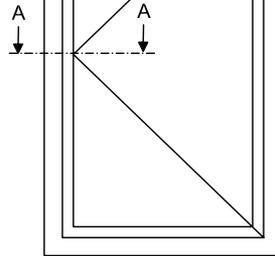
Montage z.B. in Verbindung mit einem elektromechanischen Schlitzantrieb, Typ EA-L/S, 24 V DC Anschlussleitung 3 x 0,75 mm<sup>2</sup>, Silikonkabel, lichtgrau, Länge 2.000 mm, für den Anschluss an die elektrische Zusatzverriegelung

Zuleitung 24 V DC zur elektr. Zusatzverriegelung, z.B. SIHF 5 x 0.75 mm<sup>2</sup>

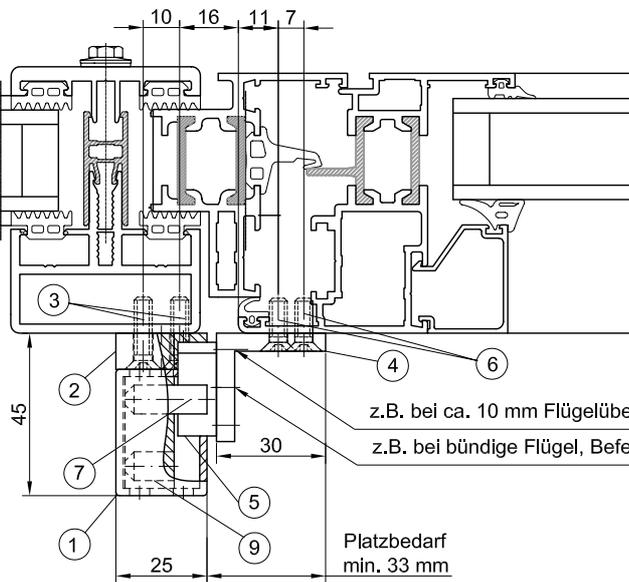
Die elektr. Zusatzverriegelung ist variabel an allen Flügelarten einsetzbar. Das Beispiel ist an einem DIN - Rechts - Flügel dargestellt. Die Anschlussklemmen sind oben.

Anschlussklemmen im Gehäuse

Ansicht "A"



Schnitt A - A



elektr. Zusatzverriegelung, Typ ZVE-UNI best. aus: Verriegelungsgehäuse (1) und Anschraubplatte (2), bauseitige Befestigungsschr. je ZVE-UNI: 4 St. z.B. Senkkopfschr. M5 x 20 mm (3)

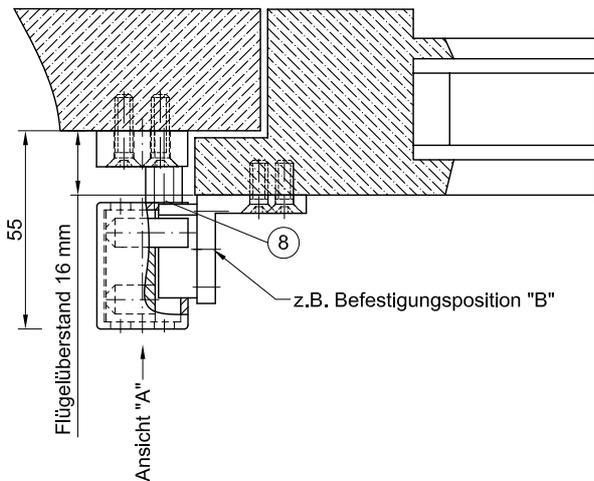
Verriegelungsteil best. aus: Verriegelungswinkel (4) und Abrollblock (5) (variabel positionierbar, A/B/C), bauseitige Befestigungsschr. je Verriegelungsteil: 2 St. z.B. Senkkopfschr. M5 x 12 mm 6

z.B. bei ca. 10 mm Flügelüberstand, Befestigungsposition "A"

z.B. bei bündige Flügel, Befestigungsposition "B"

Verriegelungsbolzen (DIN 7 8 M8 x 20 mm) (7) - dargestellte Positionierung im Riegel (9), nur bei nach innen öffnende Flügel

Schnitt A - A an einem Holzflügel

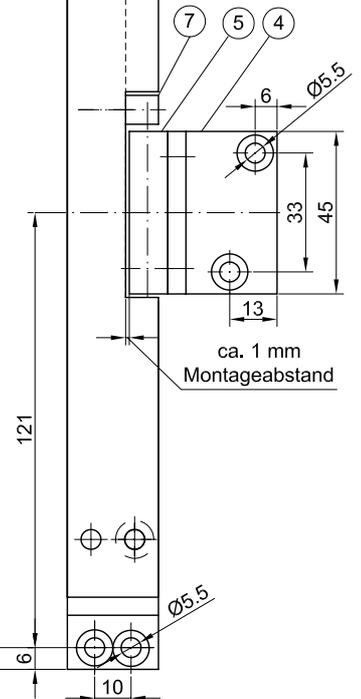


Distanzhülse (8) - Verwendung bei Flügelüberstand über 10 mm (z.B. Holzflügel)

z.B. Befestigungsposition "B"

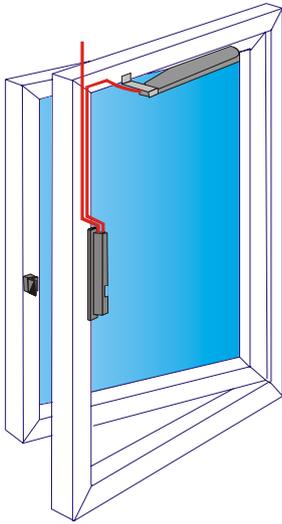
Bohrabstand 448 mm

460



ca. 1 mm Montageabstand

	Name	Datum
Bearb.:	H.Hammerl	04-07-13
Datei:	t:\cad\td\5\zve-uni.dwg	
Ausgabe:	A	

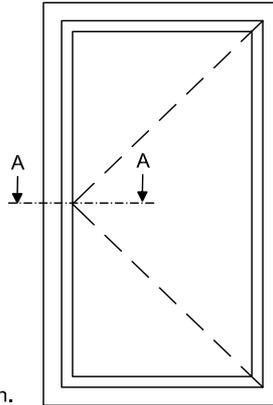


Montage z.B. in Verbindung mit einem elektromechanischen Klapparmtrieb, Typ EA-KL, 24 V DC Anschlussleitung 3 x 0,75 mm<sup>2</sup>, Silikonkabel, lichtgrau, Länge 2.000 mm, für den Anschluss an die elektr. Zusatzverriegelung Zuleitung 24 V DC zur elektr. Zusatzverriegelung, z.B. SIHF 5 x 0.75 mm<sup>2</sup>

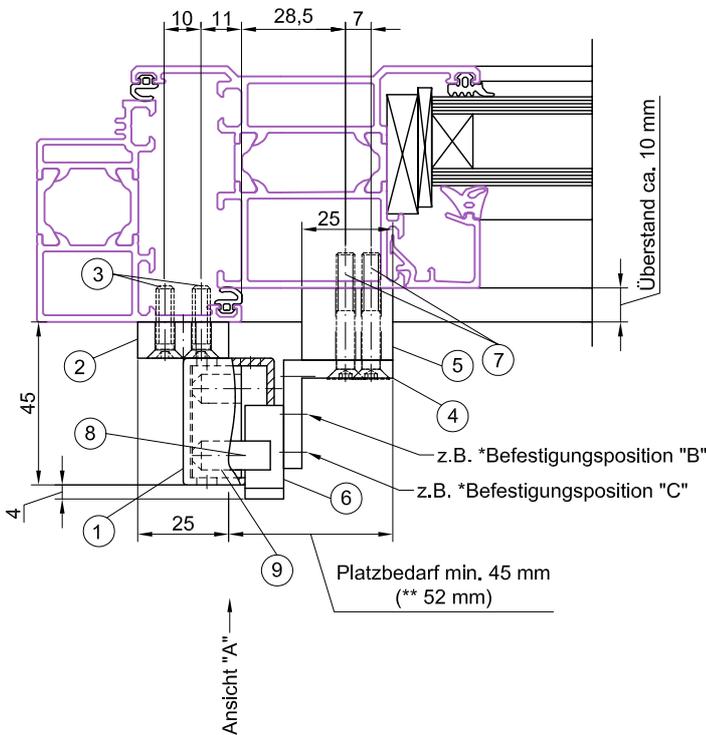
Die elektr. Zusatzverriegelung ist variabel an allen Flügelarten einsetzbar. Das Beispiel ist an einem DIN - Links - Flügel dargestellt. Die Anschlussklemmen sind oben.

Anschlussklemmen im Gehäuse

Ansicht "A"



Schnitt A - A



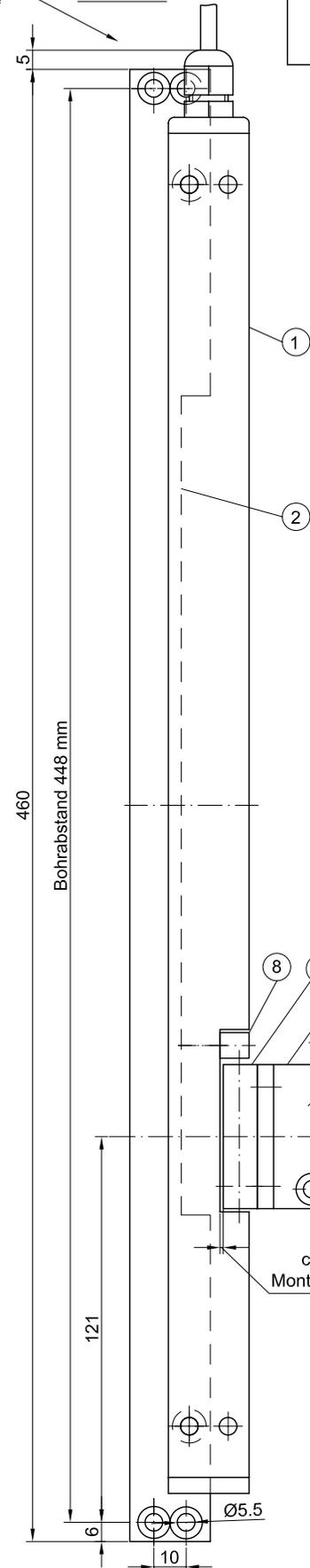
elektr. Zusatzverriegelung, Typ ZVE-UNI best. aus: Verriegelunggehäuse (1) und Anschraubplatte (2), bauseitige Befestigungsschr. je ZVE-UNI: 4 St. z.B. Senkkopfschr. M5 x 20 mm (3)

Verriegelungsteil best. aus: Verriegelungswinkel (4), Distanzplatte (5) und Abrollblock (6) (variabel positionierbar, A/B/C), bauseitige Befestigungsschr. je Verriegelungsteil: 2 St. z.B. Senkkopfschr. M5 x 35 mm (7)

Verriegelungsbolzen (DIN7 8 M8 x 20 mm) (8) - dargestellte Positionierung im Riegel (9), nur bei nach außen öffnende Flügel

\* je nach Überstand

\*\* bei geringen Öffnungsradius des Flügels - Verriegelungsbolzen wie vor, jedoch 28 mm lang



©copyright SIMON RWA Systeme GmbH

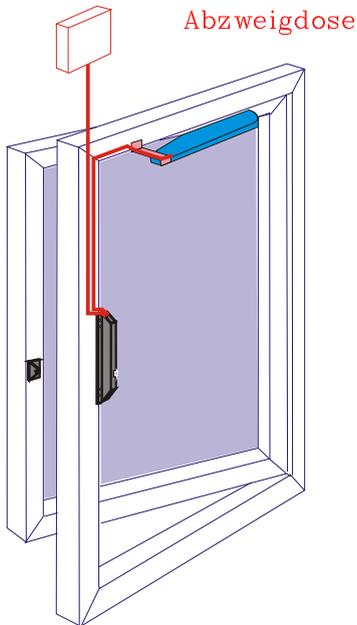
**SIMON RWA Systeme GmbH**  
Medienstr.8  
94036 Passau  
Tel. +49 851 98870-0  
Fax. +49 851 83070  
Internet: www.simon-rwa.de  
e-mail: info@simon-rwa.de

**Montagebeispiel**

1 elektrischen Zusatzverriegelung, Typ ZVE-UNI an einem nach außen öffnenden Drehflügel montiert



	Name	Datum
Bearb.:	H.Hammerl	04-07-13
Datei:	t:\cad\td\5\zve-uni.dwg	
Ausgabe:	A	

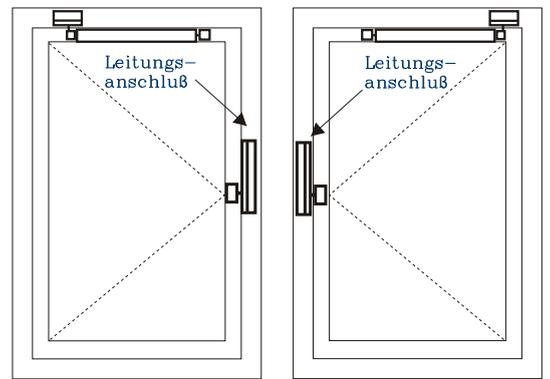
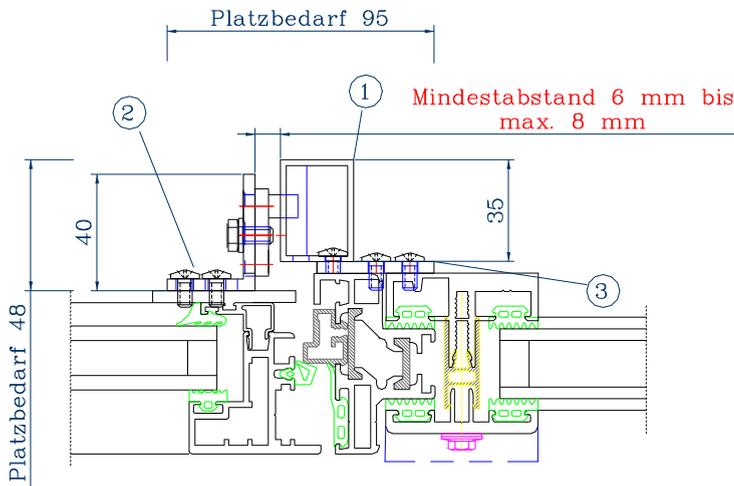


Anschlußleitung bei 24V DC, Silikonleitung  
Anschlußklemmen in der Zusatzverriegelung  
bzw. im Motor

Zusatzverriegelung bestehend  
aus: 1 Verriegelungsbeschlag ①  
mit einer Adapterplatte ③ und  
1 einstellbares Verriegelungsteil ②

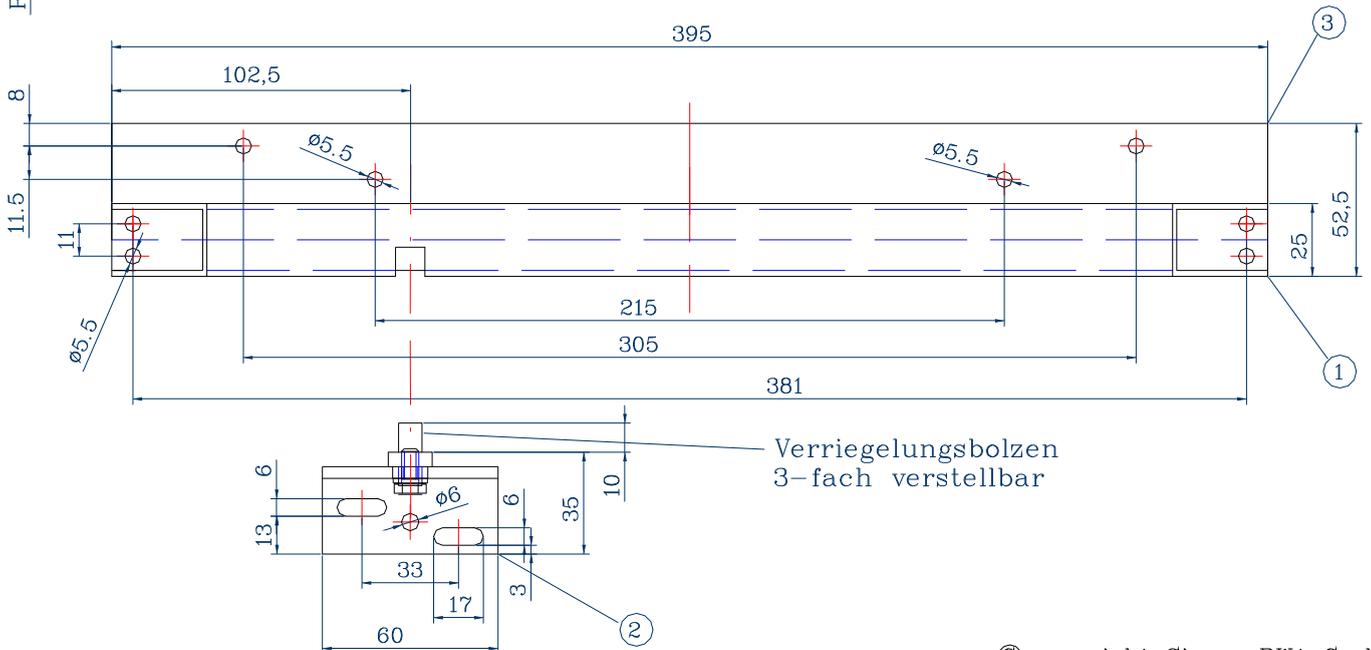
**Achtung!**  
Bei der Bestellung berücksichtigen:

Schnittdarstellung:  
Zusatzverriegelung, links, Typ ZVE-A-LI



Typ ZVE-A-RE  
Verwendung bei  
DIN-Rechts-Flügel  
Art. Nr.: B5 6040

Typ ZVE-A-LI  
Verwendung bei  
DIN-Links-Flügel  
Art. Nr.: B5 6041



© copyright Simon RWA GmbH

Simon RWA GmbH  
Medienstr.8  
94036 Passau  
Tel. 0851/98870-0  
Fax. 0851/98870-61



### Montagebeispiel

1 Klapparmantrieb in Ver-  
bindung mit 1 elektrische Zu-  
satzverriegelungen an einem  
Drehflügel nach außen öffnend

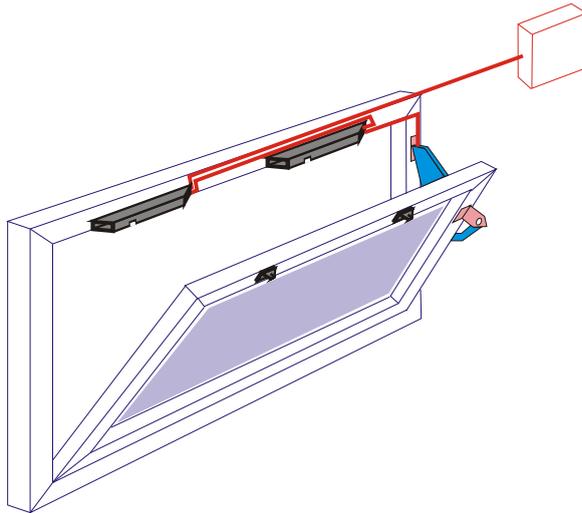
Datum: 28.10.1999

Name: H.Hammerl

h: \autocad\TD\zve-a1.dwg

Ausgabe: B

Anschlußleitung bei 24V DC, Silikonleitung  
Anschlußklemmen in der Zusatzverriegelung  
bzw. im Motor

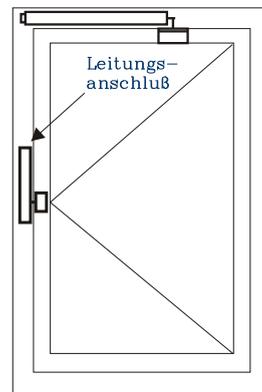
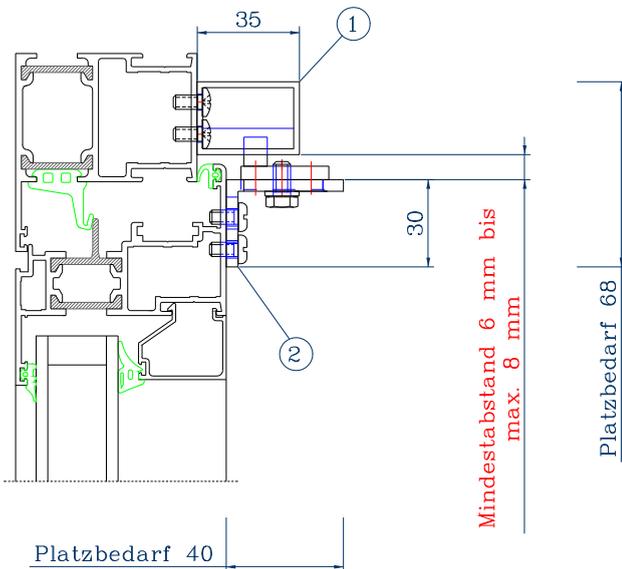


Abzweigdose

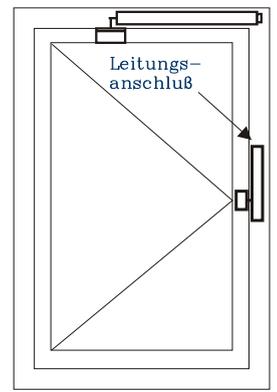
Zusatzverriegelung bestehend  
aus: 1 Verriegelungsbeschlag ①  
und  
1 einstellbares Verriegelungsteil ②

**Achtung!**  
Bei der Bestellung berücksichtigen:

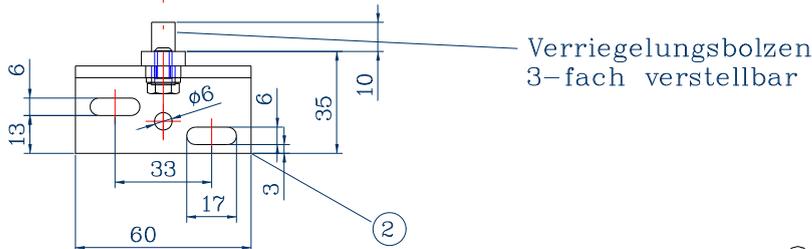
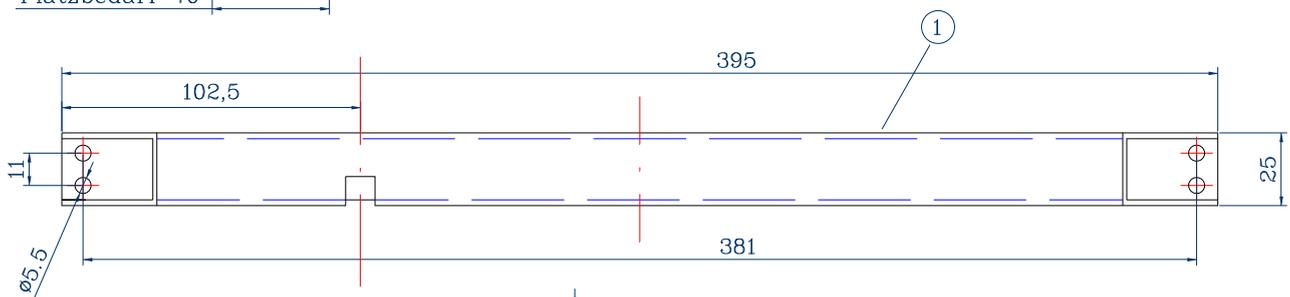
Schnittdarstellung:  
Zusatzverriegelung, rechts, Typ ZVE-I-RE



Typ ZVE-I-RE  
Verwendung bei  
DIN-Rechts-Flügel  
Art. Nr.: B5 6039



Typ ZVE-I-LI  
Verwendung bei  
DIN-Links-Flügel  
Art. Nr.: B5 6038



© copyright Simon RWA GmbH

Simon RWA GmbH  
Medienstr.8  
94036 Passau  
Tel. 0851/98870-0  
Fax. 0851/98870-61



### Montagebeispiel

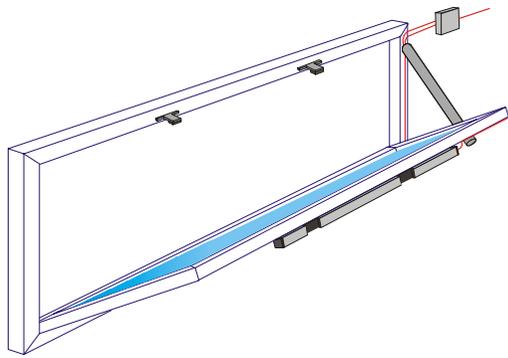
1 Klapparmantrieb in Ver-  
bindung mit 2 elektrische Zu-  
-satzverriegelungen an einem  
Kippflügel nach innen öffnend

Datum: 28.10.1999

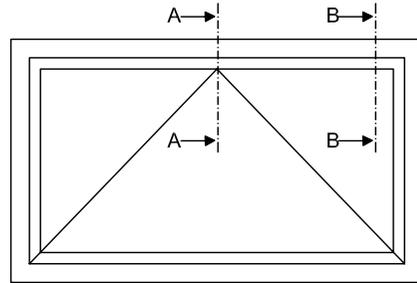
Name: H.Hammerl

h: \autocad\TD\zve-i1.dwg

Ausgabe: B



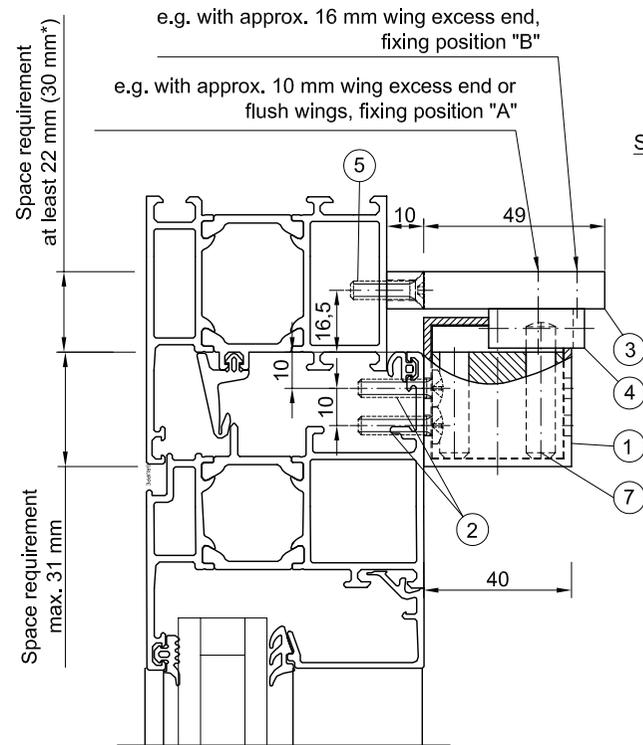
Connection line 3 x 0,75 mm<sup>2</sup>,  
Silicon cable, light grey, length 2.000 mm,  
connection to the external sequence  
controlling electronics



Installation e.g. together with an electromechanical slit actuator type EA-L/S, 24 V DC,  
connection line 3 x 0,75 mm<sup>2</sup>, silicon cable, light grey, length 2.000 mm,  
connection to the external sequence control electronics

Supplementary electric locking  
type ZVE-DUO composed of:  
locking housing ①  
and two locking pieces,  
fixing screws (by the customer)  
for the locking housing:  
4 pc. e.g. cylinder head screws  
M5 x 20 mm ②

Locking piece composed of:  
Fixing plate ③  
and roll-off block ④  
(variable positionable, A/B),  
fixing screws (by the customer)  
per locking piece:  
4 pc. e.g. counter sunk bolt  
M5 x 20 mm ⑤



Item no.: B5 6110 (S)  
Sheet: 1

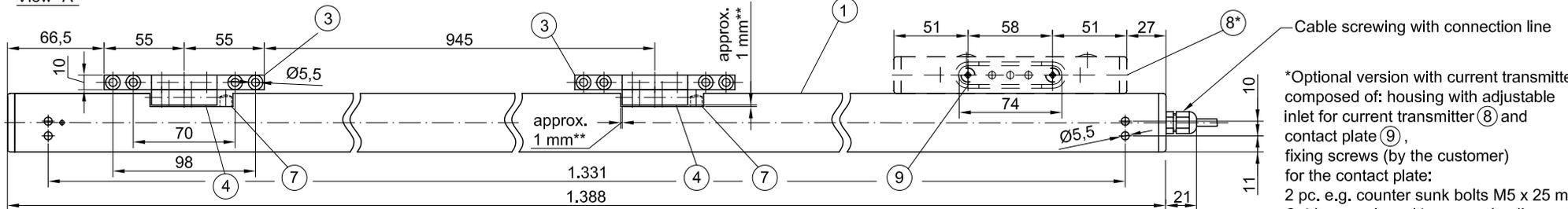
5

Section A - A

← View "A"

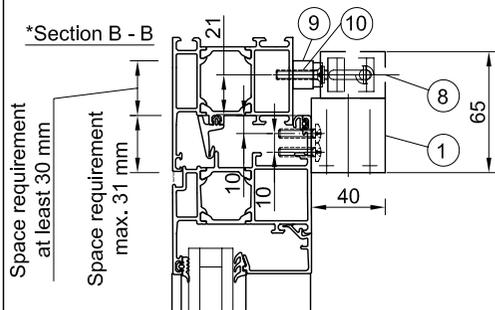
Locking bolt  
(DIN7 8 M8 x 36 mm) ⑥  
  
\* extended locking bolt  
(DIN7 8 M8 x 45 mm)

View "A"



\*Optional version with current transmitter,  
composed of: housing with adjustable  
inlet for current transmitter ⑧ and  
contact plate ⑨,  
fixing screws (by the customer)  
for the contact plate:  
2 pc. e.g. counter sunk bolts M5 x 25 mm ⑩  
Cable screwing with connection line not applicable!

\*Section B - B



\*\* Mounting distance  
Attention: blind frame mounting and mounting on outwards opening wings on request!

© copyright SIMON RWA Systeme GmbH

**SIMON RWA Systeme GmbH**  
Medienstr.8  
94036 Passau  
Tel. +49 851 98870-0  
Fax. +49 851 83070  
Internet: www.simon-rwa.de  
e-mail: info@simon-rwa.de

**Mounting option**  
Supplementary electric locking type ZVE-DUO-(S)  
mounted on an inward opening bottom hung wing



	Name	Date
Editor:	H.Hammerl	04-07-13
File:	t:\cad\td\5\le-zve-duo-11.dwg	
Edition:	A	